

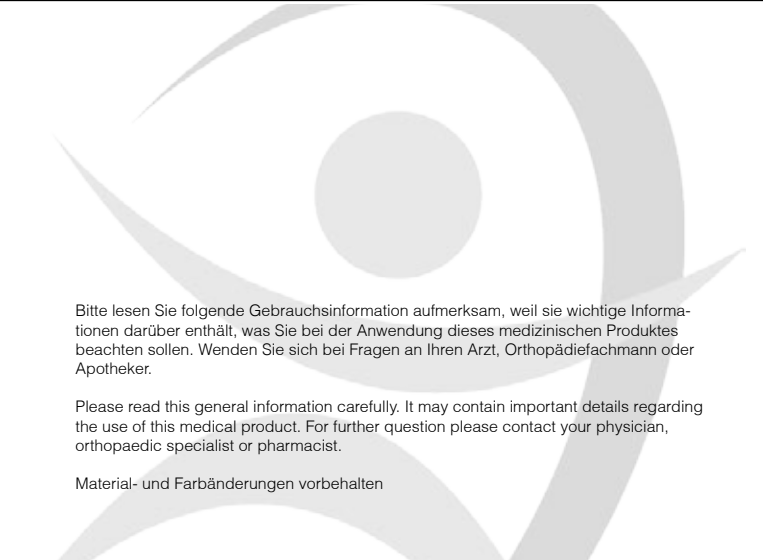
## Hallux Valgus Night

### **Orpedo**

Orthopedics Company KG  
Lietzenburger Str. 75  
D-10719 Berlin

Telefon: +49 (30) 88 71 202-00  
Telefax: +49 (30) 88 71 202-11

Web: [www.orpedo.com](http://www.orpedo.com)  
Mail : [info@orpedo.com](mailto:info@orpedo.com)



Bitte lesen Sie folgende Gebrauchsinformation aufmerksam, weil sie wichtige Informationen darüber enthält, was Sie bei der Anwendung dieses medizinischen Produktes beachten sollen. Wenden Sie sich bei Fragen an Ihren Arzt, Orthopädiefachmann oder Apotheker.

Please read this general information carefully. It may contain important details regarding the use of this medical product. For further question please contact your physician, orthopaedic specialist or pharmacist.

Material- und Farbänderungen vorbehalten

# GEBRAUCHSINFORMATIONEN

Stand: 04/2015

## Produktbeschreibung

Die Spange der Hallux Valgus Night aus flexiblem thermoformbarem Kunststoff korrigiert Fehlstellungen der Großzehe und des Ballens. Die weiche Polsterung im Bereich der Großzehe sowie der gepolsterte Halteriemen sorgen für einen angenehmen Tragekomfort. Der Klettverschluss ermöglicht eine individuelle Korrektur und Anpassung.

## Indikation

- Hallux Valgus
- Ballenbildung
- Fehlstellung und Deformation der Großzehe
- konservative und postoperative Therapie

## Kontraindikation / Anwendungsrisiken

Bisher nicht bekannt.

## Gebrauchsanweisung

Die Nachtschiene wird an der betroffenen Zehe angelegt und mittels Klettverschluss geschlossen und der Korrekturdruck stufenlos eingestellt. Die Hallux Valgus Night ist zum Gehen nicht geeignet und kann nicht in Schuhen getragen werden.

Das Produkt ist den Angaben und dem Zweck entsprechend anzuwenden.

## Hinweis.

Bei schweren Verletzungen, offenen Wunden, Schwellungen, Allergien und anderen Erkrankungen bzw. Komplikationen ist unbedingt der Arzt oder Apotheker zu konsultieren. Um den korrekten Sitz der Nachtschiene zu gewährleisten, sollte das erste Anlegen und Einstellen durch den Arzt, Orthopädiefachmann oder Apotheker erfolgen. Sollte ein Kälte- bzw. Taubheitsgefühl entstehen, ist die Nachtschiene sofort zu lockern oder abzulegen und Sitz und Größe durch Arzt oder Fachgeschäft zu überprüfen.

## Pflegeanleitung (30°

Die Schiene kann einfach mit Wasser und Seife gereinigt werden. Erhitzen durch direkte Sonnenstrahlen, Heizkörper, Bügeleisen, o. ä. unbedingt vermeiden.

## Material

Nylon  
Plastazote®-Schaumstoff  
Kunstleder

## Farbe

hautfarben

## Größe

universal

# INSTRUCTION FOR USE

Status: 04/2015

## Product description

The splint of Hallux Valgus Night made of thermally adjustable plastic material corrects false position of the big toe and ball of the foot. The soft padded area of the big toe and of the ball of the foot provides high wearing comfort. The Velcro® closure enables an individual correction and adjustment.

## Indications

- Hallux Valgus
- ball formation of the big toe
- false position and deformation of the big toe
- conservative and postoperative therapy

## Contraindication

Unknown.

## Instructions

Take the bandage at the upper ends of the spirals and pull it over the knee. The silicone ring must tightly enclose the patella. Because of the movement of the soft pads, a reconnection might be necessary.

Use the product according to the indications and the purpose.

## Notice

Please contact your physician or pharmacist in any of the following cases: Severe injuries, open wounds, swellings, allergies and other diseases or complication. The first application and adjustment should be done by your physician, orthopaedic specialist or pharmacist to ensure the correct fitting of the Hallux Valgus Night. In case of numbness or coldness loosen the support or take it off at once. Ask your physician or orthopaedic specialist to check the fit and adjustment.

## Washing instruction (30°

The splint may be cleaned with a sponge and mild detergent. For drying use a towel. Do not dry in direct heat (e.g. sunlight, radiator, drier, etc.). Do not bleach or use washing sodas. Do not iron or dry clean.

## Material

Nylon  
Plastazote®  
Synthetic leather

## Color

skin-coloured

## Size

universal